

**ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«АКАДЕМИЯ ГОСУДАРСТВЕННОЙ ПРОТИВОПОЖАРНОЙ СЛУЖБЫ
МИНИСТЕРСТВА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ ПО ДЕЛАМ ГРАЖДАНСКОЙ
ОБОРОНЫ, ЧРЕЗВЫЧАЙНЫМ СИТУАЦИЯМ И ЛИКВИДАЦИИ ПОСЛЕДСТВИЙ
СТИХИЙНЫХ БЕДСТВИЙ»**

УТВЕРЖДАЮ

Заместитель начальника Академии
по научной работе
д.т.н., профессор

« 30 »

января

М.В. Алешков

2026 г.

ПРОГРАММА

**проведения вступительных испытаний по дисциплине
«ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК»**

для поступающих по программам подготовки научных и научно-педагогических
кадров в адъюнктуру по очной и заочной формам обучения

по научным специальностям:

- 2.3.3. Автоматизация и управление технологическими процессами и производствами
- 2.3.4. Управление в организационных системах
- 2.10.1. Пожарная безопасность

Москва 2026

1. Общие положения

Настоящая программа составлена в соответствии с требованиями федерального государственного образовательного стандарта высшего образования и определяет общее содержание вступительного испытания по иностранному языку для поступающих на обучение по программам подготовки научных и научно-педагогических кадров в адъюнктуре ФГБОУ ВО «Академия ГПС МЧС России» (далее – Академия).

Цель экзамена по иностранному языку заключается в выявлении уровня сформированности основных коммуникативных компетенций и степени готовности поступающих лиц к овладению профессионально-ориентированным научным дискурсом в устной и письменной форме для обучения в адъюнктуре Академии.

Вступительный экзамен в адъюнктуру по иностранному языку направлен на решение следующих *задач*:

- оценку степени сформированности навыков гибкого чтения общенаучных и профессионально-ориентированных текстов на иностранном языке;
- определение уровня владения иностранным языком в сфере устной коммуникации.

Вступительное испытание проводится по английскому и немецкому языкам в очной форме.

2. Требования к поступающим

К прохождению вступительных испытаний допускаются кандидаты, имеющие законченное высшее образование (уровень подготовки – специалитет или магистратура) и допущенные до экзамена приемной комиссией в адъюнктуру.

Требования к поступающим в адъюнктуру соответствуют экзаменационным требованиям за полный курс неязыковой образовательной организации высшего образования, предполагающим владение иностранным языком не ниже уровня B1 (Второй уровень – Level 2 (Intermediate)) согласно Общеевропейской шкале уровней владения иностранным языком).

На вступительном экзамене поступающий должен продемонстрировать умение пользоваться иностранным языком как средством культурного и профессионального устного и письменного общения. Поступающий должен владеть орфоэпическими, орфографическими, лексическими и грамматическими нормами иностранного языка и правильно использовать их во всех видах речевой деятельности, представленных в сфере культурного, профессионального и научного общения.

Учитывая перспективы практической и научной деятельности адъюнктов, требования к знаниям и умениям на вступительном экзамене предъявляются в соответствии с уровнем развития языковых и коммуникативных компетенций в следующих видах речевой деятельности:

Говорение и аудирование. Владение подготовленной монологической и неподготовленной диалогической речью в ситуации профессионально-ориентированного общения в пределах вузовской программы, умение адекватно

воспринимать речь, ясно излагать мысли и давать логически обоснованные развёрнутые и краткие ответы на вопросы экзаменаторов.

Чтение. Умение точно понимать оригинальную литературу по специальности, опираясь на изученный языковой материал, профессиональные знания и навыки контекстуальной догадки. Оцениваются навыки изучающего и ознакомительного чтения.

Перевод. Владение базовыми навыками письменного и устного перевода по специальности с иностранного языка на русский, умение пользоваться словарём при письменном переводе, находить правильные лексические и грамматические эквиваленты в двух языках. Оценивается адекватность перевода: отсутствие смысловых искажений, знание грамматических структур, общенаучной и терминологической лексики, стилистических норм русского языка.

Для успешной сдачи вступительного экзамена поступающий должен владеть языковым материалом в следующем объеме:

Лексика. Лексический запас кандидата в адъюнктуру должен составить не менее 4000 лексических единиц общенаучного и терминологического характера, включая 1200-1500 единиц активной лексики. Словарный запас должен позволять выражать свои мысли на общие, профессиональные и повседневные темы.

Грамматика.

Английский язык: Порядок слов простого предложения. Позиция подлежащего в повествовательных и вопросительных предложениях. Артикли, указательные и притяжательные местоимения. оборот «there + to be». Позиция сказуемого в повествовательных и вопросительных предложениях. Вопросительные слова. Вспомогательные глаголы, их функции. Особенности вспомогательных глаголов группы времен Simple. Предлоги места и времени. Количественные и порядковые числительные. Побудительные предложения. Сложное предложение: сложносочиненное и сложноподчиненное предложения. Союзы и относительные местоимения. Придаточные предложения. Употребление личных форм глагола в действительном и страдательном залогах. Система времен английских глаголов. Согласование времен. Сослагательное наклонение. Условные предложения трех типов. Модальные глаголы и их эквиваленты. Модальные глаголы с простым и перфектным инфинитивом. Атрибутивные комплексы (цепочки существительных). Местоимения, слова-заместители (that (of), those (of), this, these, one, ones), сложные и парные союзы, сравнительно-сопоставительные обороты (as ... as, not so ... as, the ... the).

Немецкий язык: Простые распространенные, сложносочиненные и сложноподчиненные предложения. Рамочная конструкция и отступления от нее. Место и порядок слов придаточных предложений. Союзы и корреляты. Бессоюзные придаточные предложения. Распространенное определение. Причастие I с zu в функции определения. Приложение. Степени сравнения прилагательных. Указательные местоимения в функции замены существительного. Однородные члены предложения разного типа. Инфинитивные и причастные обороты в различных функциях. Модальные конструкции sein и haben + zu + infinitiv. Модальные глаголы с инфинитивом I и II актива и пассива. Конъюнктив и кондиционалис в различных типах предложений. Футурум I и II в модальном

значении. Модальные слова. Функции пассива и конструкции sein + Partizip II (статива). Трехчленный, двучленный и одночленный (безличный пассив). Сочетания с послелогоми, предлогами с уточнителями. Многозначность и синонимия союзов, предлогов, местоимений, местоименных наречий и т.д. Коммуникативное членение предложения и способы его выражения.

3. Содержание и структура вступительного испытания

Вступительный экзамен включает в себя три задания:

1. Изучающее чтение и письменный перевод оригинального текста по специальности (со словарем). При подготовке ответа разрешается пользоваться бумажным двуязычным словарем. Использование каких-либо электронных устройств для подготовки ответов на экзаменационные вопросы не допускается.

Объем текста – 1800-2000 печатных знаков. Время подготовки – 45 минут. Форма контроля – проверка подготовленного перевода.

2. Ознакомительное чтение оригинального текста по специальности. Объем текста – 800-1000 печатных знаков. Время подготовки – 10 минут. Форма контроля – устная передача извлеченной информации на русском языке.

3. Беседа с экзаменаторами на иностранном языке на свободную тему: биография, учёба, работа, круг научных интересов.

Пример экзаменационного билета

Английский язык

Академия ГПС МЧС России	ЭКЗАМЕНАЦИОННЫЙ БИЛЕТ № 1	УТВЕРЖДАЮ Заведующий кафедрой Е. М. Скурко «__»_____2026 г.
	Кафедра иностранных и русского языков	
	Дисциплина «Иностранный язык» (английский)»	
	Факультет подготовки научно-педагогических кадров 2.3.3. Автоматизация и управление технологическими процессами и производствами	
1. Прочитайте и письменно переведите со словарем на русский язык текст «REDUCING RISK LEVEL OF AUTOMATION TECHNOLOGY».		
2. Прочитайте текст «A CASE STUDY ON RISK REDUCTION THROUGH SMART MANUFACTURING SYSTEMS» без словаря и передайте его основное содержание на русском языке.		
3. Ответьте на вопросы экзаменаторов на английском языке в рамках тем: биография, учеба, работа, направление научного исследования.		

Академия ГПС МЧС России	ЭКЗАМЕНАЦИОННЫЙ БИЛЕТ № 1	УТВЕРЖДАЮ Заведующий кафедрой Е. М. Скурко « »
-------------------------------	---------------------------	--

Академия ГПС МЧС России	ЭКЗАМЕНАЦИОННЫЙ БИЛЕТ № 1	УТВЕРЖДАЮ Заведующий кафедрой Е. М. Скурко «__» 2026 г.
	Кафедра иностранных и русского языков	
	Дисциплина «Иностранный язык» (английский)»	
	Факультет подготовки научно-педагогических кадров 2.10.1. Пожарная безопасность	
1. Прочитайте и письменно переведите со словарем на русский язык текст «INVESTIGATIVE PROCESS».		
2. Прочитайте текст «NATURAL DISASTERS» без словаря и передайте его основное содержание на русском языке.		
3. Ответьте на вопросы экзаменаторов на английском языке в рамках тем: биография, учеба, работа, направление научного исследования.		

Немецкий язык

Академия ГПС МЧС России	ЭКЗАМЕНАЦИОННЫЙ БИЛЕТ № 1	УТВЕРЖДАЮ Заведующий кафедрой Е. М. Скурко «__»_____2026 г.
	Кафедра иностранных и русского языков	
	Дисциплина «Иностранный язык» (немецкий))»	
	Факультет подготовки научно-педагогических кадров 2.3.3. Автоматизация и управление технологическими процессами и производствами	
1.	Прочитайте и письменно переведите со словарем на русский язык текст «RAUCHMELDER».	
2.	Прочитайте текст «KATASTROPHENWARNSYSTEM KATWARN» без словаря и передайте его основное содержание на русском языке.	
3.	Ответьте на вопросы экзаменаторов на немецком языке в рамках тем: биография, учеба, работа, направление научного исследования.	

Академия ГПС МЧС России	ЭКЗАМЕНАЦИОННЫЙ БИЛЕТ № 1	УТВЕРЖДАЮ Заведующий кафедрой Е. М. Скурко « » 2026 г.
	Кафедра иностранных и русского языков	
	Дисциплина «Иностранный язык» (немецкий)»	
	Факультет подготовки научно-педагогических кадров 2.3.4. Управление в организационных системах	
1.	Прочитайте и письменно переведите со словарем на русский язык текст «INTEGRIERTE LEITSTELLE».	
2.	Прочитайте текст «DIGITALER EINSATZBERICHT ERSTELLEN» без словаря и передайте его основное содержание на русском языке.	
3.	Ответьте на вопросы экзаменаторов на немецком языке в рамках тем: биография, учеба, работа, направление научного исследования.	

Академия ГПС МЧС России	ЭКЗАМЕНАЦИОННЫЙ БИЛЕТ № 1	УТВЕРЖДАЮ Заведующий кафедрой Е. М. Скурко «__»__ 2026 г.
	Кафедра иностранных и русского языков	
	Дисциплина «Иностранный язык» (немецкий)»	
	Факультет подготовки научно-педагогических кадров 2.10.1. Пожарная безопасность	
1. Прочитайте и письменно переведите со словарем на русский язык текст «BRANDKLASSEN».		
2. Прочитайте текст «LÖSCHWASSERVERSORGUNG AUS HYDRANTEN» без словаря и передайте его основное содержание на русском языке.		
3. Ответьте на вопросы экзаменаторов на немецком языке в рамках тем: биография, учеба, работа, направление научного исследования.		

4. Критерии оценивания

Уровень знаний поступающих в адъюнктуру Академии оценивается по четырёхбалльной шкале: «отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно». Вступительное испытание считается пройденным, если абитуриент получил три балла и выше.

1. Изучающее чтение и письменный перевод оригинального текста по специальности

Проверяются не профессиональные переводческие навыки, а точное понимание прочитанного, знание грамматики, общенаучной лексики и терминологии, умение пользоваться словарём. Перевод должен соответствовать нормам русского языка.

Оценка «отлично» выставляется, если перевод выполнен в требуемом объёме и без смысловых искажений в соответствии с нормами русского языка, допускаются 1-2 неточности в передаче лексических и грамматических значений.

Оценка «хорошо» выставляется, если перевод выполнен в требуемом объёме,

но содержит незначительные нарушения норм русского языка, допускаются не более 3-4 неточностей в передаче лексических и грамматических значений, в том числе не более одной смысловой, или если есть пропуски и перевод не закончен на 10%.

Оценка *«удовлетворительно»* выставляется, если перевод выполнен полностью, но содержит смысловые искажения (1-2), неточности (4-5) в результате грамматических ошибок и неправильного выбора лексического значения слова, или если перевод выполнен не менее, чем на 75% (из-за пропусков или невыполнения норм времени).

Оценка *«неудовлетворительно»* выставляется, если перевод выполнен не полностью (менее 75% объёма) или выполнен в полном объёме, но содержит многочисленные смысловые искажения, значительное количество лексических и грамматических ошибок (6 и более).

2. Ознакомительное чтение оригинального текста по специальности и передача его основного содержания на русском языке

При ознакомительном чтении учитывается способность читать оригинальную литературу по специальности, извлекая информацию, необходимую для передачи основного содержания текста, умение быстро разобраться в структуре предложения и дать адекватный перевод в соответствии с нормами русского языка без предварительной подготовки, при этом проверяется знание лексико-грамматического минимума, предусмотренного вузовской программой.

Оценка *«отлично»* выставляется, если продемонстрировано сформированное владение навыками ознакомительного чтения и техникой перевода иноязычного научного текста с листа в соответствии с нормами русского языка при соблюдении естественного темпа речи, допускаются 1-2 неточности в передаче лексических значений. Текст понят на 90% и более, выделены все основные положения текста.

Оценка *«хорошо»* выставляется, если продемонстрировано в целом сформированное, но содержащее отдельные пробелы, владение навыками ознакомительного чтения и техникой перевода иноязычного научного текста с листа с незначительными нарушениями норм русского языка, допускаются 3-4 неточности в передаче лексических и грамматических значений. Текст понят на 70 % и более, выделено большинство основных положений текста.

Оценка *«удовлетворительно»* выставляется, если продемонстрировано недостаточно сформированное и несистематическое владение навыками ознакомительного чтения и техникой перевода иноязычного научного текста с листа. Текст понят не полностью (на 50% - 69%), выделены не все основные положения текста.

Оценка *«неудовлетворительно»* выставляется, если плохо развиты навыки ознакомительного чтения и устного перевода иноязычного научного текста с листа. Текст понят менее чем на 50%.

3. Подготовленное монологическое высказывание и беседа (проверка сформированности навыков устной речи)

Тематика: научная работа и её актуальность, достигнутые результаты, участие в конференциях, публикации, перспективные направления в выбранной области исследования, новейшие разработки и т.п.

В ходе беседы оценивается монологическая речь как на уровне подготовленного, так и на уровне неподготовленного высказывания, а также диалогическая речь по вопросам, связанным с биографией, специальностью и научной работой абитуриента.

Оценка *«отлично»* выставляется, если объём высказывания соответствует требованиям (10-15 предложений), экзаменуемый демонстрирует естественный темп речи, даёт логически обоснованные развёрнутые ответы на вопросы экзаменатора, не испытывает затруднений при выражении своего мнения, использует широкий набор грамматических структур, общенаучной и терминологической лексики, контролирует свою речь и может самостоятельно исправлять отдельные ошибки.

Оценка *«хорошо»* выставляется, если объём высказывания соответствует предъявляемым требованиям, темп речи близок к естественному; экзаменуемый даёт развёрнутые ответы на вопросы экзаменатора, но иногда испытывает затруднения; использует разнообразные грамматические структуры, владеет общенаучной и терминологической лексикой, но допускает некоторое количество ошибок (2-3), не мешающих процессу коммуникации.

Оценка *«удовлетворительно»* выставляется, если объём высказывания недостаточный, темп речи замедленный; экзаменуемый испытывает трудности при ответе на вопросы, использует в основном только простые грамматические средства, ограниченный запас общенаучной и терминологической лексики; допускает фонетические, лексические и грамматические ошибки, затрудняющие процесс коммуникации.

Оценка *«неудовлетворительно»* выставляется, если высказывание неполное, темп речи медленный с большим количеством пауз; экзаменуемый даёт неадекватные ответы, демонстрирует непонимание вопросов экзаменатора, использует очень ограниченный запас общенаучной и терминологической лексики; допускает многочисленные фонетические, лексические и грамматические ошибки, нарушающие процесс коммуникации.

5. Учебно-методическое и информационное обеспечение вступительного экзамена

Английский язык

1. Английский язык для вузов пожарно-технического профиля. Основной курс: учеб. пособие / О.Е. Мелькумова, И.И. Брыксина. - М. : Академия ГПС МЧС России, 2021. - 232 с.
2. Мини-грамматика английского языка для пожарно-технических образовательных учреждений: учеб. пособие/Е.М. Скурко, М. В. Коростелева, А.С. Музыченко, О.А. Садовникова. - М.: Академия ГПС МЧС России, 2022. - 96 с.
3. Английский язык в профессиональной сфере: учеб. пособие/А.С. Музыченко, Е.В. Намычкина, Л.М. Несяева, О.А. Садовникова, Е.М. Скурко, - М.: Академия ГПС МЧС России, 2019. - 154 с.
4. Английский язык в профессиональной сфере: учеб. пособие/Л.М. Несяева, О.А. Садовникова, Е.М. Скурко, А.А. Шейко. - М.: Академия ГПС МЧС России, 2022. - 88 с.

5. Зюкова А.С. English for IT specialists: учебное пособие/А.С. Зюкова - М.: Академия ГПС МЧС России, 2023. - 128 с.

6. Гуреев В.А. Английский язык. Грамматика (B2) : учебник и практикум для вузов /В. А. Гуреев. - 2-е изд., перераб. и доп. - Москва : Издательство Юрайт, 2026. - 304 с. - (Высшее образование). - Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. - URL: <https://urait.ru/bcode/586677>

Немецкий язык

1. Шмелева, О.Н. Немецкий язык для вузов пожарно-технического профиля. Часть 2: учеб. пособие/О.Н. Шмелева. - 2-е изд. переработанное и дополненное. – М.: Академия ГПС МЧС России, 2024. - 224 с.

2. Шмелева, О.Н. Немецкий язык для вузов пожарно-технического профиля. Часть 1: учеб. пособие/О.Н. Шмелева. - 2-е изд. переработанное и дополненное. - М.: Академия ГПС МЧС России, 2023. - 273 с.

3. Шмелева, О.Н. Краткий курс грамматики немецкого языка с упражнениями (для вузов пожарно-технического профиля): учеб. пособие/О.Н. Шмелева. - М.: Академия ГПС МЧС России, 2015. - 159 с.

4. Богданова Н. Н. Учебник немецкого языка для технических университетов и вузов : учебник для втузов/Богданова Н.Н., Семенова Е.Л. - 4-е изд. - М.: Изд-во МГТУ им. Н. Э. Баумана, 2018. - 445 с.

5. Винтайкина Р.В. Немецкий язык (B1): учебник для вузов/Р.В. Винтайкина, Н.Н. Новикова, Н.Н. Саклакова. - 3-е изд., испр. и доп. - Москва: Издательство Юрайт, 2026. - 379 с. - (Высшее образование). - ISBN 978-5-534-13919-8. - Текст: электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. - URL: <https://urait.ru/bcode/583802>

6. Миляева Н.Н. Немецкий язык. Deutsch (A1-A2) : учебник и практикум для вузов/Н.Н. Миляева, Н.В. Кукина. - Москва: Издательство Юрайт, 2026. - 306 с. - (Высшее образование). - ISBN 978-5-534-21575-5. - Текст: электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. - URL: <https://urait.ru/bcode/582942>